



**REGIONAL OFFICE OF MEASURES  
in KATOWICE**

ul. Rynek 9; 40-957 KATOWICE  
Phone No.: 32/2589 436 to 7, 32/ 2599-481,  
Fax No.: 32/ 3537-572



**Okręgowy  
Urząd  
Miar  
w Katowicach**

**Notified body number 1444**

Issue date: 3 July 2025

**QUALITY SYSTEM ASESSMMENT CERTIFICATE**

**No. JN1444-QS/1/2024 - issue 10**

The present document confirms that the quality system implemented and used at:

**Apator Spółka Akcyjna, ul. Gdańska 4A room C4 87-100 Toruń, Poland**

**Manufacturing plant: Ostaszewo 57C, 87-148 Łysomice, Poland**

**Manufacturing plant: Fabryka Aparatury Pomiarowej „PAFAL” Spółka Akcyjna**

**ul. Łukasińskiego 26, 58-100 Swidnica, Poland**

satisfies the requirements within the scope of **MODULE D - production process quality assurance** conformity assessment procedure as set forth in the Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments, implemented by virtue of Regulation of the Minister of Development on the requirements for measuring instruments of 2 June 2016 (Journal of Laws 2016, item 815).

The scope of the certification process are presented in annex, which is integral part of this certificate.

The present certificate remains valid until 9 **September 2027** if the assessed quality system is applied and monitoring by the Regional Office of Measures in Katowice, Notified Body No. 1444, including unscheduled visits are accepted.

Fulfilment of the above requirements by the Manufacturer is tantamount to concluding an agreement with the Notified Body within the scope of displaying the 1444 Notified Body identification number on verified measuring instruments.

Certification from: 29 December 2009

The case number: OUM05.JN.46.57.2025

**TECHNICAL MANAGER OF  
NOTIFIED BODY**

*[illegible signature]*  
**Tomasz Blitek**

**ANNEX TO CERTIFICATE No. JN1444-QS/1/2024 – issue no. 10 – 3 July 2025**

The present certificate applies to the following measuring instruments, in accordance with the type defined in the type test certificate and with the requirements of the aforementioned Regulation.

**1. Manufacturing plant: Apator S. A. Centrum**

**Ostaszewo 57C, 87-148 Łysomice, Poland**

| <b>Active electrical energy meter</b>             |                                                      |                       |                                                         |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Type</b>                                       | <b>Type test certificate / expiry date</b>           | <b>Type</b>           | <b>Type test certificate / expiry date</b>              |
| smartESOX                                         | SK 15 - 059 MI-003 rev. 9<br>expiry date 2035.03.14  | LEW1... /<br>CANGU... | SK 09 - 025 MI-003 rev. 1<br>expiry date 2029.09.15     |
| APOX+                                             | SK 16 - 065 MI-003 rev. 11<br>expiry date 2026.07.29 | LEPUS                 | SK 19 - 089 MI-003 rev. 2<br>expiry date 2029.10.11     |
| NORAX1 or<br>NORAX 1<br>or CORAX1' or<br>CORAX 1' | SK 16 - 071 MI-003 rev. 21<br>expiry date 2026.07.29 | LEW3.../<br>EQU...    | SK 20-092 MI-003 rev. 0<br>expiry date 2030.10.29       |
| NORAX3<br>or CORAX3'                              | SK 16 - 072 MI-003 rev. 24<br>expiry date 2026.07.29 | PICUS+ or<br>PICUS    | T11887 rev. 4<br>expiry date 2030.10.29                 |
| NORAX1D<br>NORAX1D+                               | SK 17 - 078 MI-003 rev. 5<br>expiry date 2027.05.02  | REMIZ<br>REMIZ 1      | DE MTP 21 B 002 MI-003 rev. 4<br>expiry date 2031.02.25 |
| NORAX3D<br>NORAX3D+                               | SK 17 - 079 MI-003 rev. 4<br>expiry date 2027.05.02  | NORTUR 3A             | SK 25 - 107 MI-003 rev. 0<br>expiry date 2035.02.27     |
| OTUS1 or<br>OTUS 1 or<br>GRYPHUS 1                | SK 18 - 083 MI-003 rev. 20<br>expiry date 2028.05.18 | NORTUR 3AR            | SK 25 - 108 MI-003 rev. 0<br>expiry date 2035.02.27     |
| OTUS3 or<br>OTUS 3 or<br>GRYPHUS 3 or<br>NILEE 3  | SK 18 - 084 MI-003 rev. 27<br>expiry date 2028.05.18 | REMIZ 3...            | SK 25 -109 MI-003 rev. 0<br>expiry date 2035.06.04      |

**2. Manufacturing plant: Fabryka Aparatury Pomiarowej „PAFAL” Spółka Akcyjna**

**Ostaszewo 57C, 87-148 Łysomice, Poland**

| <b>Active electrical energy meter</b>             |                                                      |                                                  |                                                         |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Type</b>                                       | <b>Type test certificate / expiry date</b>           | <b>Type</b>                                      | <b>Type test certificate / expiry date</b>              |
| APOX+                                             | SK 16 - 065 MI-003 rev. 11<br>expiry date 2026.07.29 | OTUS3 or<br>OTUS 3 or<br>GRYPHUS 3 or<br>NILEE 3 | SK 18 - 084 MI-003 rev. 27<br>expiry date 2028.05.18    |
| NORAX1 or<br>NORAX 1<br>or CORAX1' or<br>CORAX 1' | SK 16 - 071 MI-003 rev. 21<br>expiry date 2026.07.29 | LEW1...<br>CANGU...                              | SK 09 - 025 MI-003 rev. 1<br>expiry date 2029.09.15     |
| NORAX3<br>or CORAX3'                              | SK 16 - 072 MI-003 rev. 24<br>expiry date 2026.07.29 | LEPUS                                            | SK 19 - 089 MI-003 rev. 2<br>expiry date 2029.10.11     |
| NORAX1D<br>NORAX1D+                               | SK 17 - 078 MI-003 rev. 5<br>expiry date 2027.05.02  | LEW3.../<br>EQU...                               | SK 20 - 092 MI-003 rev. 0<br>expiry date 2030.10.29     |
| NORAX3D<br>NORAX3D+                               | SK 17 - 079 MI-003 rev. 4<br>expiry date 2027.05.02  | PICUS+ or<br>PICUS                               | T11887 rev. 4<br>expiry date 2030.10.29                 |
| OTUS1 or<br>OTUS 1 or<br>GRYPHUS 1                | SK 18 - 083 MI-003 rev. 20<br>expiry date 2028.05.18 | REMIZ<br>REMIZ 1                                 | DE MTP 21 B 002 MI-003 rev. 4<br>expiry date 2031.02.25 |